

DYSLEXIE ? BIENVENUE À LA BIBLIOTHÈQUE !

SERVICES EN BIBLIOTHÈQUES POUR LES PERSONNES DYSLEXIQUES : QUELQUES PISTES

COLLECTIONS & OUTILS DE LECTURE



Livres audio



Livres audio Daisy



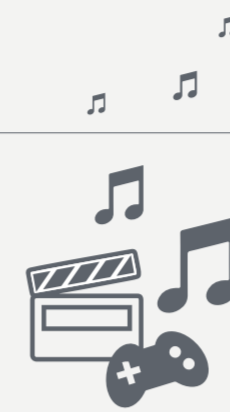
Livres facile-à-lire



Fictions et documentaires

AAA

Documents avec plusieurs niveaux de difficultés



Propositions ludiques : films, musique, jeux



Ressources numériques



Livres numériques, liseuses et tablettes

DAISY

Outils de lecture Daisy (logiciels, apps pour smartphone, ...)



Règles de lecture avec loupe intégrée

ESPACES ET PRÉSENTATION

BIENVENUE

Présentation des appareils et outils informatiques au centre de la bibliothèque à proximité d'un bureau d'information



Tutoriels vidéo

Proposer des logiciels de lecture/écriture sur tous les postes informatiques



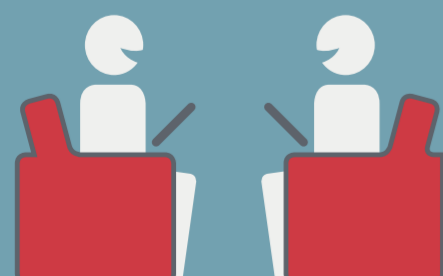
Signalétique claire et pictogrammes

Placer les ordinateurs à proximité des livres audio et des ouvrages facile-à-lire

Signalétique facile-à-lire, étiquettes et pictogrammes sur les documents et sur les rayonnages



Créer un espace facile-à-lire confortable et accueillant



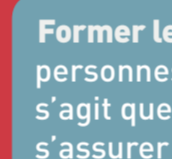
Ranger ensemble les ouvrages imprimés et leurs versions audio ou Daisy

Présentation de face des ouvrages, des DVD, etc.

BIBLIOTHÉCAIRES ET PARTENAIRES



La prise de conscience de tous est importante, de l'agent d'accueil (peut-être le premier contact) au responsable (stratégie, prise de décision)



Former le personnel à l'accueil des personnes dyslexiques. Même s'il ne s'agit que d'un premier contact, s'assurer que tout le personnel de la bibliothèque sait proposer une première orientation



Offrir la possibilité de prendre rendez-vous avec « son bibliothécaire référent ». Un « bibliothécaire référent » facilite la venue à la bibliothèque et met en confiance

Partager les connaissances et travailler ensemble au sein de la bibliothèque et à l'extérieur



Co-construire les services avec les personnes dyslexiques

Mettre en place un programme intégré à l'ensemble des offres de la bibliothèque et l'inscrire dans la durée



Prévoir des moyens suffisants en termes d'équipements, de personnel, de campagnes de communication et autres ressources

MARKETING



Livrets d'accueil : faciles à lire et informatifs, disponibles sous forme imprimée et numérique, à l'intérieur et à l'extérieur de la bibliothèque

Catalogue et site web accessibles

Organiser régulièrement un café d'information avec présentation des outils, la possibilité de rencontrer le personnel de la bibliothèque formé sur la dyslexie. Ce type d'événements permettra aux usagers de rencontrer d'autres personnes confrontées à ces réalités



Communiquer dans la presse locale sur les services de la bibliothèque

Organiser des activités sur des sujets variés : clubs de lecture, newsletter, le livre facile-à-lire du mois, ...

Relayer ces informations sur les médias sociaux (Facebook, podcasts, youtube)



S'associer à des événements extérieurs : aller à la rencontre des personnes dyslexiques là où elles se trouvent

Téléchargez *Les directives pour les services de bibliothèques aux personnes dyslexiques*

www.ifla.org/lsn



DU **DYS** — FAIBLE OU INSUFFISANT
GREC **LEXIS** — MOTS OU LANGUE

DYSLEXIE

DYSLEXIE ?

BIENVENUE À LA BIBLIOTHÈQUE !

La dyslexie est un trouble d'origine neurologique

Il n'y a aucun rapport entre le fait d'être dyslexique et le niveau d'intelligence d'une personne, ses efforts individuels d'apprentissage, ou sa catégorie socio-culturelle. (European Dyslexia Organization - EDA)

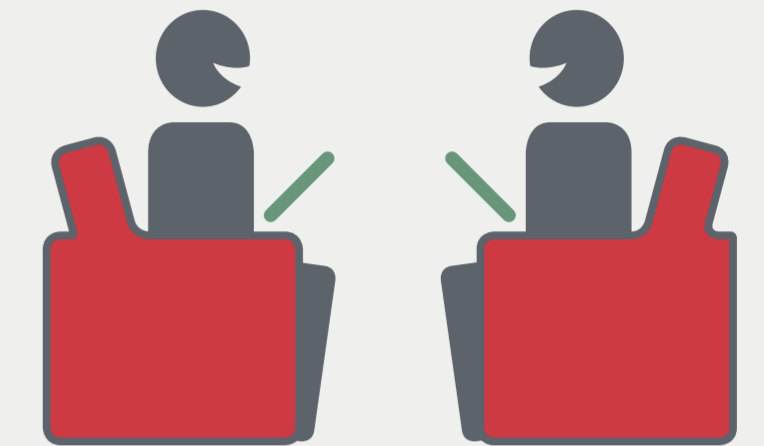
La dyslexie **n'est pas seulement une question d'apprentissage de la lecture** bien que les difficultés de lecture en soient le signe le plus apparent. La dyslexie affecte la façon dont les informations sont acheminées, stockées et redistribuées par le cerveau, créant des problèmes de mémoire, de rapidité d'exécution, d'organisation, de perception de l'espace et du temps. (British Dyslexia Association - BDA)

Les lecteurs dyslexiques ne constituent pas un groupe homogène. Cependant certaines caractéristiques sont communes à tous :

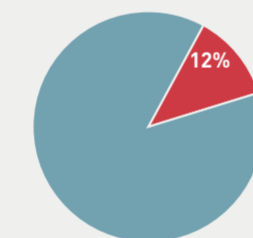
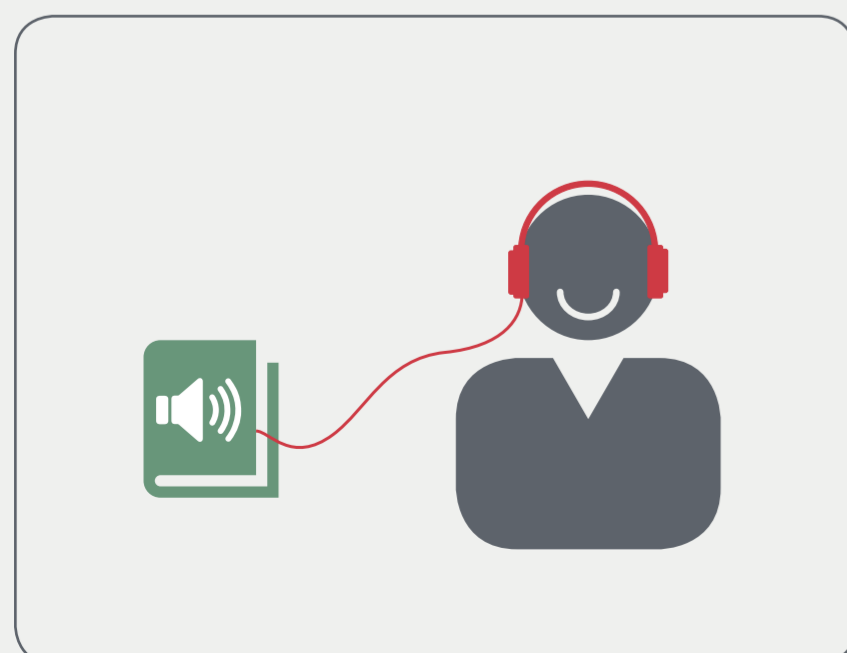
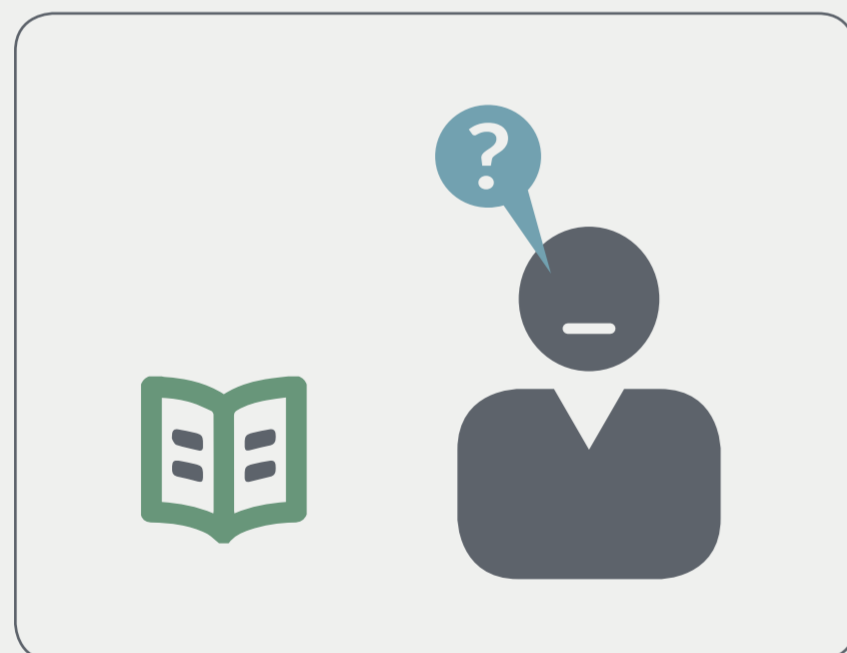
- lenteur dans la lecture
- nécessité de relire deux ou trois fois le même passage
- tendance à se perdre à l'intérieur de la page et à devoir rechercher la phrase qu'ils étaient en train de lire
- efforts énormes pour déchiffrer les mots sans arriver à saisir pleinement le sens du texte

Exemples d'autres difficultés que peuvent rencontrer les personnes dyslexiques :

- difficultés à exprimer ses pensées / à formuler clairement les questions (à l'oral ou à l'écrit)
- difficultés à trouver ses mots
- difficultés à effectuer correctement deux tâches à la fois (par exemple écouter et prendre des notes en même temps)
- difficultés à travailler sous une contrainte de temps
- écriture malhabile
- difficultés à consulter des informations organisées de façon alphabétique
- difficultés pour s'orienter à l'intérieur d'un bâtiment



Services en bibliothèques pour les personnes dyslexiques : quelques pistes



L'OMS estime, sur la base des recensements de cas diagnostiqués, principalement dans les pays de l'OCDE, que la dyslexie toucherait de 8 à 12 % de la population mondiale

En Europe, le nombre de citoyens dyslexiques ou ayant des troubles de l'apprentissage est estimé entre 5 et 12 % de la population. Ils évoluent tout au long de leur vie dans un monde globalement peu accueillant pour les « Dys » (EDA)



Dans la mesure où la langue et l'orthographe jouent un rôle très important dans la lecture, la proportion de personnes dyslexiques varie selon les pays. Les langues dites alphabétiques ont une orthographe « transparente » tandis que les autres langues ont une orthographe « profonde ». L'orthographe « transparente » signifie que les correspondances entre les lettres et les sons dans le système écrit sont quasiment identiques. L'orthographe « profonde », en revanche, sera plus difficile pour les personnes dyslexiques (ex. en anglais : He met her there : 5 fois la lettre « e » prononcée de 5 façons différentes)

Le dépistage précoce et une prise en charge adaptée permettent aux personnes dyslexiques de dépasser leurs difficultés, en déployant des stratégies alternatives de lecture et d'apprentissage

PERSONNES DYSLEXIQUES CÉLÈBRES

